



VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

江詩丹頓限量鉑金珍藏系列
再添臻作

Traditionnelle陀飛輪計時腕錶

WATCHES AND WONDERS 2024
Embargo lifted on April 9th 2024, 8:30AM CET

簡介

專為品味鑑賞家而設

精妙非凡的品牌自製3200機芯

珍罕傑作，限量僅50枚

FROM GEOMETRY TO ARTISTRY®

與江詩丹頓風格及傳承總監CHRISTIAN SELMONI先生對談

技術規格

江詩丹頓限量鉑金珍藏系列再添臻作 Traditionnelle陀飛輪計時腕錶

- 專為品味收藏家打造的珍罕傑作，錶殼、錶冠、錶盤、錶扣以至錶帶縫線皆以鉑金材質製成
- 搭載享負盛名的品牌自製3200手動上鏈機芯，將陀飛輪與單按鈕計時功能集於一身
- 全新臻藏傑作限量發售僅50枚

江詩丹頓為限量鉑金珍藏系列再添臻作，隆重呈獻限量僅50枚的Traditionnelle陀飛輪計時腕錶。新作將兩項精妙非凡的複雜功能與尖端製錶技藝集於一身，以注重實用性能的美學設計和蘊含原創新意的時間顯示佈局，致敬品牌卓爾不凡的製錶傳承。從直徑42.5毫米的錶殼，到錶冠、錶盤、錶扣以至錶帶縫線，皆以鉑金材質製成。腕錶內部搭載為獻禮品牌260周年誕辰而打造的3200機芯，配備單按鈕計時和陀飛輪調節裝置。兩項複雜功能機制經過技術優化，確保更加精準可靠且方便易用。錶盤佈局清晰易讀，大尺寸陀飛輪視窗矚目設於12點鐘位置，45分鐘的計時小錶盤和動力儲存顯示分列於3點鐘和6點鐘位置。透過藍寶石水晶錶底蓋，機芯精密的機械構造盡收眼底，包括馬耳他十字造型導柱輪、「磨阻式」水準離合裝置、驅動計時指針歸位的兩個歸零錘，以及陀飛輪週邊驅動輪系等。細緻入微的裝飾打磨工藝賦予腕錶獨特迷人的光澤質感，彰顯出複雜機械構造與優雅美學格調的匠心交融。


VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE



江詩丹頓限量鉑金珍藏系列再添臻作 Traditionnelle陀飛輪計時腕錶


VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

簡介

專為品味鑑賞家而設

精妙非凡的品牌自製3200機芯

珍罕傑作，限量僅50枚

FROM GEOMETRY TO ARTISTRY®

與江詩丹頓風格及傳承總監CHRISTIAN
SELMONI先生對談

技術規格

專為品味鑑賞家而設

江詩丹頓限量鉑金珍藏系列彙聚了多款品牌最為珍罕的限
量時計臻品，

均以珍貴鉑金材質打造，錶身通體散發歷久如初的純淨光澤。此次，品牌為這一尊貴時計系列再添一枚新作，優雅重釋2020年問世的Traditionnelle陀飛輪計時腕錶。新款腕錶搭載品牌自製機芯，巧妙融匯陀飛輪與計時功能兩項備受推崇的複雜功能，在延續品牌超卓製錶傳承的同時，亦於經典設計之中融入別具原創巧思的功能佈局，精妙詮釋實用功能與優雅美學兼備的製錶理念。腕錶延續了Traditionnelle系列的標誌性元素，包括太妃針、軌道式分鐘刻度圈、階梯式錶殼和凹槽底蓋。不同之處在於，除機芯和錶帶外，腕錶其他主要部件均採用950鉑金材質打造，包括錶殼、錶冠、精細粒紋質感錶盤以及錶扣，甚至深藍色鱷魚皮錶帶的縫線也均由鉑金絲線縫製而成。



江詩丹頓限量鉑金珍藏系列再添臻作 Traditionnelle陀飛輪計時腕錶

VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

簡介

專為品味鑑賞家而設

精妙非凡的品牌自製3200機芯

珍罕傑作，限量僅50枚

FROM GEOMETRY TO ARTISTRY®

與江詩丹頓風格及傳承總監CHRISTIAN SELMONI先生對談

技術規格

精妙非凡的品牌自製3200機芯

透過錶底蓋，可一覽品牌自製3200機芯的精密機械美感。此款於2015年為紀念江詩丹頓260周年誕辰而推出的手動上鏈機芯由

由292件零件組成，厚度僅6.7毫米，其纖薄設計在同類複雜功能機芯中出類拔萃。

機芯凝聚上世紀30至40年代品牌在計時領域的傲人造詣，配備單按鈕計時功能。這一複雜功能機制與陀飛輪調節裝置，均採用一體式設計集成於機芯內部，而非簡單的模組式結構。如此精巧的構造，得益於品牌製錶師孜孜不倦的技術鑽研，令腕錶呈現更優越的性能。



江詩丹頓限量鉑金珍藏系列再添臻作 Traditionnelle陀飛輪計時腕錶


VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

簡介

專為品味鑑賞家而設

精妙非凡的品牌自製3200機芯

珍罕傑作，限量僅50枚

FROM GEOMETRY TO ARTISTRY®

與江詩丹頓風格及傳承總監CHRISTIAN
SELMONI先生對談

技術規格

實現這一構想的第一步是確定機芯的振動頻率。在振頻2.5赫茲、每小時振動18,000次的從容節奏下，陀飛輪伴隨著框架上小秒針的擺動不斷上演曼妙的機械旋舞。隨後，為了盡可能給陀飛輪的持續旋轉留出充足的空間，同時確保時針和分針位於錶盤中央，製錶師巧妙克服技術挑戰，為陀飛輪框架研製出全新的週邊驅動輪系。由於這一設計使整體框架厚度變薄，主夾板得以採用鏤雕處理，展露出陀飛輪的精妙構造。錶盤邊緣的分鐘刻度圈清晰易讀，並設有精確至1/5秒的細分刻度，彰顯出於陀飛輪調節下的精準走時性能。分鐘刻度圈外緣環繞一圈Base 1000測速儀刻度，可用於測算計時開始後一分鐘內以1000米為單位距離的平均速度（單位為千米/小時）。

機芯採用一體式計時結構，將多項尖端技術融匯於極為複雜的機械構造中。其中配備用於控制計時功能的導柱輪，以及品牌特別研製的「磨阻式」水準離合裝置，可確保計時秒針平穩啟動，避免出現抖動。此外還搭載了精準的計時啟動裝置（也稱為「All-or-Nothing」保護機制），避免因輕微按壓而誤啟動計時。如此精密的構造，需歸功於先進的機械加工技藝，3200機芯的齒輪精準度極高，齒形誤差嚴格控制在0.03毫米內。為進一步提升計時精準度，驅動計時指針歸位的歸零錘由此前的一個增至一對，通過集成於錶冠內的單一按鈕控制。



江詩丹頓限量鉑金珍藏系列再添臻作 Traditionnelle陀飛輪計時腕錶


VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

簡介

專為品味鑑賞家而設

精妙非凡的品牌自製3200機芯

珍罕傑作，限量僅50枚

FROM GEOMETRY TO ARTISTRY®

與江詩丹頓風格及傳承總監CHRISTIAN
SELMONI先生對談

技術規格

珍罕傑作，限量僅50枚

精湛的技藝水準，令此款全球僅50枚的品牌限量鉑金珍藏系列腕錶新作更顯珍罕非凡。與錶殼一樣，3200機芯的每處細節均經以一絲不苟的裝飾打磨。其中，夾板採用圓形粒紋裝飾，螺釘等零部件均經過拋光和倒角打磨，側翼以直紋拉絲處理。輪齒亦予以精細拋光，避免因金屬微粒導致摩擦系數增加。板橋裝飾日內瓦波紋，並以手工倒角處理，其中凹角也均經由悉心倒角打磨。陀飛輪框架的上板橋採用鏡面拋光，橫橋則經過細緻的手工圓角拋光，僅此一項操作便需耗時11小時方能完成。這些裝飾打磨工序不僅賦予機芯迷人的視覺美感，亦使各零部件更耐腐蝕，確保機芯運行持久可靠。

機芯裝配於直徑42.5毫米、厚度僅11.7毫米的錶殼中，搭配深藍色鱷魚皮錶帶。錶盤上，計時秒針以藍鋼打造，計時分針和動力儲存指針由18K金質製成；分針和時針則為18K白金材質，優雅劃過分鐘刻度圈及點綴期間的18K白金鑲貼時標。



江詩丹頓限量鉑金珍藏系列再添臻作 Traditionnelle陀飛輪計時腕錶

VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

簡介

專為品味鑑賞家而設

精妙非凡的品牌自製3200機芯

珍罕傑作，限量僅50枚

FROM GEOMETRY TO ARTISTRY®

與江詩丹頓風格及傳承總監CHRISTIAN
SELMONI先生對談

技術規格

From Geometry to Artistry®

江詩丹頓的時計作品並非只是各種機械部件的排列組合，而是始於一張設計草圖的工藝之旅。隨著腕錶的幾何輪廓被逐漸勾勒成形，並融入卓越的製錶技藝，一個由造型、色彩與紋理交匯而成的藝術之境便由此誕生。複雜精密的機械構造與美學格律和諧相融，於入微細節之處盡釋優雅魅力；對繁複工藝的精研與運用則彰顯出品牌對高級製錶的不竭熱情。源於品牌對數理思維的縝密精研，以及對幾何美學的不懈探索，江詩丹頓將靈動意蘊與優雅氣質融入時計作品，盡顯精巧絕倫的藝術匠心。秉承Traditionnelle系列的經典風範，新款腕錶融匯兩項精妙複雜功能，採用兼具實用性與原創新意的美學設計，生動詮釋出江詩丹頓2024年度主題「From Geometry to Artistry®」所蘊含的澎湃創造力。



江詩丹頓限量鉑金珍藏系列再添臻作 Traditionnelle陀飛輪計時腕錶

簡介

專為品味鑑賞家而設

精妙非凡的品牌自製3200機芯

珍罕傑作，限量僅50枚

FROM GEOMETRY TO ARTISTRY®

與江詩丹頓風格及傳承總監CHRISTIAN
SELMONI先生對談

技術規格

與江詩丹頓風格及傳承總監Christian Selmoni先生對談

江詩丹頓自製3200機芯的創作靈感源自何處？

3200機芯採用經典架構設計，靈感源自江詩丹頓在上世紀30至40年代的經典時計作品。當時品牌早已憑藉精妙的計時懷錶，在精準計時領域樹立了顯赫聲名，但直到4072機芯和4178機芯在此期間相繼研製問世，江詩丹頓才真正在手動上鏈計時領域實現里程碑意義的突破。搭載這兩款機芯的時計作品不僅精準可靠，內「芯」亦精美迷人，甫一推出便備受讚譽，一直以來令鐘錶收藏家趨之若鶩。作為同類機芯中的典範之作，這兩款機芯持續生產至1970年代。品牌另一款標誌性的「經典」計時作品當屬「Cornes de Vache牛角」腕錶，於1955年面世。此款參考編號6087的腕錶搭載492機芯，是品牌首款防水防磁計時腕錶，極具技術內涵。時至今日，此款古董時計傑作仍憑藉其別具一格的設計和珍稀產量而備受矚目。

您能否簡單介紹一下江詩丹頓計時作品的歷史淵源？

跳秒裝置由於需要配備動力儲存機制，可被視為計時裝置的雛形。江詩丹頓首款搭載跳秒裝置的時計作品可追溯至1819年，兼具二問報時功能。1874年問世的一枚獵裝計時懷錶是品牌歷史典藏中最古老的一款設有分鐘計時盤的計時碼錶。1889年，品牌向阿根廷首都布宜諾賽勒斯的一位賽馬愛好者交付了一枚雙秒追針計時懷錶。1917年，美國陸軍工程兵團向品牌訂購數千枚計時懷錶，搭載氧化銀錶殼，未設分鐘計時盤，採用創新鐳基螢光物料，使得讀時格外清晰。當時江詩丹頓已開始著力於腕錶創作，品牌系列作品中首款計時腕錶正是誕生於1917年，是一枚單按鈕計時的金質腕錶，設有分鐘計時盤。



簡介

專為品味鑑賞家而設

精妙非凡的品牌自製3200機芯

珍罕傑作，限量僅50枚

FROM GEOMETRY TO ARTISTRY®

與江詩丹頓風格及傳承總監CHRISTIAN SELMONI先生對談

技術規格

江詩丹頓限量鉑金珍藏系列再添臻作 Traditionnelle陀飛輪計時腕錶

與江詩丹頓風格及傳承總監Christian Selmoni先生對談

限量鉑金珍藏系列對於江詩丹頓有何意義？

江詩丹頓於2006年推出這一時計系列，當時的初衷是為品牌打造全新典範傑作。但我們隨後意識到，限量鉑金珍藏系列不必只局限於研製新作，也可以拓寬創作視野，為值得關注的現有錶款賦予煥新重釋。換言之，從簡單的三針腕錶到最精密複雜的時計作品，這一系列可涵蓋品牌不同種類的標誌性錶款。限量鉑金珍藏系列作品唯一的共同之處在於均由高貴珍稀的鉑金材質限量打造而成。錶殼、上鏈錶冠、精細粒紋質感噴砂錶盤，以及馬耳他十字造型錶扣均以鉑金製成，甚至錶帶的縫線也是由鉑金絲線縫製而成。錶盤4點鐘和5點鐘時標之間刻有隱秘的「Pt950」標記。這一極為珍罕的時計系列專為品味鑑賞家和鐘錶收藏家打造，現已成為江詩丹頓精妙製錶藝術的傑出標誌。


VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE



江詩丹頓限量鉑金珍藏系列再添臻作 Traditionnelle陀飛輪計時腕錶

VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

簡介

專為品味鑑賞家而設

精妙非凡的品牌自製3200機芯

珍罕傑作，限量僅50枚

FROM GEOMETRY TO ARTISTRY®

與江詩丹頓風格及傳承總監CHRISTIAN SELMONI先生對談

技術規格

技術規格

Traditionnelle陀飛輪計時腕錶 限量鉑金珍藏系列

型號	5100T/000P-H041
機芯	3200 江詩丹頓自行研發並製造 手動上鏈機械機芯 直徑32.8毫米(1¼"法分)，厚度6.7毫米 動力儲存約65小時 振動頻率2.5赫茲(每小時18,000次) 292個零件 39顆寶石 經日內瓦印記認證的時計
顯示功能	小時、分鐘 小秒針位於陀飛輪框架 陀飛輪位於12點位置 單按鈕計時(45分鐘計時小錶盤位於3點位置) 動力儲存顯示位於6點位置 測速儀刻度
錶殼	950鉑金 直徑42.5毫米，厚度11.7毫米 透明藍寶石水晶錶底蓋 防水經過3個巴大氣壓測試(約30米)
錶盤	950鉑金，噴砂工藝 「PT950」標記位於4點和5點之間 18K白金鑲貼時標、時針和分針 藍色螺釘秒針指示位於陀飛輪框架上
錶帶	深藍色密西西比鱷魚皮錶帶，鱷魚皮內襯， 由950鉑金絲線手工縫製而成，騎縫工藝，大方格紋
錶扣	950鉑金折疊式錶扣 經拋光處理的半馬耳他十字造型

限量發行50枚，獨立產品編號
僅在江詩丹頓專賣店有售



江詩丹頓創立於1755年，是世界上歷史最悠久的高級鐘錶品牌，近270年來從未間斷、始終恪守著傲視同儕的高級製錶傳統，傳承精湛製錶技藝，弘揚歷代工藝大師們傾力打造的精緻美學風範。

作為低調優雅的高級製錶傑出代表，江詩丹頓以別具一格的製錶技術與美學設計，以及高超的藝術工藝和裝飾技法，不斷創製出卓爾不群的鐘錶作品。

江詩丹頓為製錶傳統和創新精神賦予無限活力，並將其注入主要產品系列之中：Patrimony系列、Traditionnelle系列、Métiers d' Art系列、Overseas系列、Fiftysix系列、Historiques系列和Égérie系列。此外，品牌還為鐘錶鑒賞家們搜羅古董時計並添置於品牌的Les Collectionneurs 收藏定系列之中，並提供閣樓工匠特別訂製服務，為鐘錶愛好者創製獨一無二的時計傑作。

#VacheronConstantin

#OneOfNotMany



VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

ONE OF
NOT MANY.

